

Glossario dei tipi di tessuto

log.=sardo logudorese; *sp.*=spagnolo; *gall.*=gallego; *it.*=italiano; *cat.*=catalano; *fr.*=francese; *piem.*=piemontese; *cal.*=calabrese; *tosc.*=toscano.

Almesin. (14) dal *log.* “armesinu”. Taffetà di seta largo impiego utilizzato per foderare paramenti, tendaggi, coperte, cortinaggi e parati.

Amis(de), Amis(ele) e Amis(cle). (4) *log.* “amis”. Tessuto in lana usato per gonne.

Amues. (1) *fr.* Taffetà o gros in seta o misto seta, ondato o meno. Utilizzato nel XVIII secolo per coperte da letto, da tavolo, rivestimento di mobili e parati in genere.

Barragana de España. (1) *gall.* “barragana” o *log.* “barraganu”. Tela o panno grosso tessuto con lana di pecora o di capra, fabbricata in Galizia nella città di Sada (La Coruña) solo nel XVII e nel XVIII secolo.

Brocado de oro. (1) *sp.* Broccato tessuto con fili d’oro.

Brocado de seda. (1) *sp.* Broccato di seta.

Brocadillo. (3) *sp.* Tessuto della famiglia dei lampassi con trama in lino, canapa e cascame di seta ad aspetto damascato.

Brocatillo de seda. (4) *sp.* Broccato in seta leggero.

Calamandra. (9) *tosc.* ant., *log.* “kalamandra”. Panno lustrato da un lato come il raso.

Calamandra de lana. (2) *log.* Panno di lana lustrato su un lato come il satin.

Calamandra de seda. (6) *log.* Panno in seta lustrato su un lato.

Canfaro. (52) *it.* Tela fina per albe.

Catalufa de seda. (18) *sp.* Lampasso di scarsa qualità bianco e rosso con trofeo floreale al centro.

Chambellote o Zambellote. (90) *sp.* Taffetà marezzato con effetto di rilievo, talvolta “de levante”.

Chambellote planchado. (4) *sp.* Taffetà marezzato con effetto di rilievo, decorato con impressione a caldo dopo la tessitura.

Damasco. (126) *it.* Tessuto di grande utilizzo per tappezzerie e paramenti sacri.

Estameña. (2) *sp.* Tessuto di lana a fibre larghe, semplice e ordinario, impiegato per confezionare abiti.

Estofa. (33) *sp.* Stoffa.

Estofa de Piamonte. (4) *sp.* Tessuto robusto di colore bianco o écreu a trama regolare in cotone e ordito in canapa o lino con bande o righe in rilievo, da cui il nome *Bandera* o *Righetto*.

Estofa de lliamonti. (1) *piem.* Stoffa prodotta nella zona di Ventimiglia.

Furisella de seda. (1) *cal.* Tessuto fino di seta.

Hilosella. (1) *sp.* Lino fine e sottile.

Lama. (4) *sp.* Tessuto laminato in oro o argento.

Lana. (13) *it.* Lana.

Olandilla. (13) *sp.* Tela di lino fina o bisso per fare collari, camicie ecc.

Raso. (18) *it.* Raso.

Rasolino. (1) *sp.* Raso fine.

Seda de Francia. (1) *sp.* Seta prodotta in Francia, molto probabilmente a Lione.

Seda indiana. (1) *sp.* Seta orientale, molto probabilmente indiana o di Aleppo.

Tabi. (1) *fr.* Pesante tessuto di seta. Taffetà, gros o damasco di Tours.

Tafetan. (41) *sp.* Taffetà.

Tela. (227) *sp.* Tela generalmente di cotone.

Tela barbaresca. (1) *sp.* Indica forse una tela importata dall’Africa o di produzione andalusa.

Tela de Marsella. (4) *sp.* Tela di Marsiglia.

Tela del pais* o ***Tela del paiz. (49) *sp.* Tela sarda.**

Tela estampada. (13) *sp.* Tela stampata.

Tela pintada. (15) *sp.* Tela generalmente in cotone dipinta.

Tela saonesa. (2) *sp.* Tela di Savona per biancheria d’altare.

Tela zangola. (1) *log.* per *zanfrusalla*, di poco valore.

Teletón. (2) *sp.* Tela grossa.

Terçiopelo. (6) *sp.* Velluto.

Troé. (2) *sp.* ant. Pesante stoffa di seta.